

**الفرع** \_\_\_\_\_  
**طريقة التحويل** \_\_\_\_\_  
**Transfer Mode** Demand Draft  شيك مصرفي \_\_\_\_\_ Manager's Cheque  شيك مدير \_\_\_\_\_  
 Bank Transfer  حوالة مصرفية \_\_\_\_\_ Internal Transfe  تحويل داخلي \_\_\_\_\_

**تفاصيل المحوّل** **Remitter's Details**

اسم المحوّل \_\_\_\_\_  
 رقم البطاقة الشخصية للمحوّل \_\_\_\_\_  
 عنوان المحوّل \_\_\_\_\_  
 رقم الحساب (الذي سيتم خصم منه) \_\_\_\_\_  
 عملة الحساب \_\_\_\_\_  
 Remitter's Name \_\_\_\_\_  
 Remitter's ID No. \_\_\_\_\_  
 Remitter's Address \_\_\_\_\_  
 Account No. (to be debited) \_\_\_\_\_  
 Account Currency \_\_\_\_\_

**تفاصيل المستفيد** **Beneficiary Details**

الاسم \_\_\_\_\_  
 البلد: \_\_\_\_\_ المدينة: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ اسم الشارع: \_\_\_\_\_ Street name: \_\_\_\_\_ المنطقة: \_\_\_\_\_ Area: \_\_\_\_\_  
 اسم البنك والفرع \_\_\_\_\_  
 رمز السويفت للبنك الوسيط \_\_\_\_\_  
 رمز السويفت للبنك المستفيد \_\_\_\_\_  
 IBAN \_\_\_\_\_  
 IBAN \_\_\_\_\_  
 Intermediary Bank Swift Code \_\_\_\_\_  
 رمز الحساب \_\_\_\_\_  
 Bank Name and Branch \_\_\_\_\_  
 Account No. \_\_\_\_\_  
 Beneficiary Bank Swift Code \_\_\_\_\_  
 رمز السويفت للبنك الوسيط \_\_\_\_\_  
 Intermediary Bank Swift Code \_\_\_\_\_  
 IBAN \_\_\_\_\_  
 IBAN \_\_\_\_\_  
 SORT/BSB/IFSC/FW/Transit \_\_\_\_\_

**تفاصيل الدفع** **Payment Details**

المبلغ المحوّل بالأرقام \_\_\_\_\_  
 المبلغ المحوّل بالأحرف \_\_\_\_\_  
 العملة \_\_\_\_\_  
 الغرض من التحويل \_\_\_\_\_  
 Currency \_\_\_\_\_  
 العلاقة مع المستفيد: غير ربحية  Non-Profit  حكومي  Government  تجاري  Commercial  شخصي  Personal   
 تفاصيل المستفيد (إن وجد) \_\_\_\_\_  
 رسوم البنك الوسيط \_\_\_\_\_  
 المحوّل  Remitter   
 المستفيد  Beneficiary   
 رسوم QNB \_\_\_\_\_  
 المحوّل  Remitter   
 المستفيد  Beneficiary   
 Amount to be Transferred in Numbers \_\_\_\_\_  
 Amount to be Transferred in Words \_\_\_\_\_  
 Purpose of Payment \_\_\_\_\_  
 Relationship with Beneficiary: \_\_\_\_\_  
 Details of the Beneficiary (if applicable) \_\_\_\_\_  
 Intermediary Bank Charges \_\_\_\_\_  
 QNB Charges \_\_\_\_\_

**الشروط والأحكام لتحويل الأموال** **Terms and Conditions for Funds Transfer**

I/We authorize the Bank to debit my/our account charges, taxes or correspondence and/or beneficiary bank charges as applicable.

I/We agree to indemnify and hold the Bank harmless from and against all actions, claims, demands, proceeding, losses, damages, cost, charges and expenses whatsoever which the Bank may at time incur, sustain, suffer or be put to as a consequence of or by reason of or arising out of providing me the services herein, or by reason of the Bank in good faith taking or refusing to take or omitting to take action on any instruction given by me or due to breach by myself/ourselves of any of the related terms and conditions mentioned herein, and Accounts Services Terms and Conditions as might be amended from time to another.

أفوض/نفوض البنك بخصم رسوم حسابي/حسابنا أو ضرائب أو مراسلات و/أو رسوم البنك المستفيد حيثما ينطبق ذلك.  
 أوافق / نوافق على تعويض البنك وحمايته من جميع الإجراءات والمطالبات والدعاوى والخسائر والأضرار والتكاليف والمصروفات أياً كانت والتي قد يتكبدها البنك في أي وقت أو يتحملها أو يعاني منها أو يتعرض لها والتي تنشأ عن أو تكون بسبب تقديم الخدمات المذكورة في هذه الوثيقة لي، أو بسبب قيام البنك بحسن نية باتخاذ أو رفض اتخاذ أو إغفال اتخاذ أي إجراء بشأن أي تعليمات مقدمة من قبلي أو بسبب خرقني / خرقنا لأي من الشروط والأحكام ذات الصلة المذكورة في هذه الوثيقة، وشروط وأحكام الخدمات المتعلقة بالحسابات كما قد يتم تعديلها من وقت لآخر.

توقيع العميل \_\_\_\_\_ Date  التاريخ

**For Bank Use Only**

Amount to be Debited from Remitter \_\_\_\_\_  
 Corresponding Bank Charges \_\_\_\_\_ Total \_\_\_\_\_  
 FX Rate \_\_\_\_\_  
 QNB Charges \_\_\_\_\_  
 Paying Bank \_\_\_\_\_ Reference Number \_\_\_\_\_  
 Prepared By \_\_\_\_\_ Reviewed By \_\_\_\_\_ Authorised By \_\_\_\_\_  
 Signature and Date \_\_\_\_\_ Signature and Date \_\_\_\_\_ Signature and Date \_\_\_\_\_